

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atraeado . . . 20 »

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5.873

Suscripción En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . » 50'00

MAHÓN, LUNES 4 DICIEMBRE 1922

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

## DE BARCELONA

26 novembre 1922.

A molta de mahonesos els hi prova Barcelona.

Acestumats a no serir gaire de caseva, tot lo més en es casins, sempre d'una cadira a s'altre, vénen aquí, corren tot lo dia, i sels hi obra una talent disiforma.

Já ho crec que els hi prova!

Solen dir que son ses eigos de Barcelona qui fan pahir i obren se gana.

S'algo i sea passejades.

Perque, versament, dona gust de passejar en aquells mesos d'octubre i novembre, que son aquí es mejor temps de l'any.

No fa feliç ni caler, i fare ha fet una semaneta de ben sol, que ja no es pot demanar més.

Així qui venen per feira o per salut, i no troben lo que cercuen, ja no els hi prova tan ses eigos de Barcelona; però es sol, quant aut, surt per a tethom.

Se ciutat es cada vesada més hermosa. Creix de dia en dia i per tot se veuen coses noves.

Allà on fa poc hi havia sembrat ferratge i cols, ara hi aixequen cases monumentals.

Tota se gran planura, des de la mar, i bona part de muntanya, tot es una ciutat grandiosa, plena de vida i de riquesa.

Qui no l'ha gús vista de ença l'Exposició del any 1888, no la ceneixere.

En aquells temps, algunes mahoneses hi van mudar a Barcelona i anaven al Parc que cada dia i hi feien tot es capvespre, i part de se nit.

Ara fa una mica de pess veurel als aquells Parques qui era tan hermos i que ha tornat vei i humit i el tenen molt abandonat.

— Nous també hi hem forest vells, i tampoc ja ne fém gaire bon vedre-m'hi di un amic d'aquell temps.

He acotat en cap, perque ell tenia razó; però després he girat la vista i he tornat a contemplar ses coses noves i poïdes que se van fer; i he pensat que no s'escabará el món en dia que moltes el deixem.

Nostros vam disfrutar-se nostra joventut, i hem de mirar amb simpatia com se gent jove també era disfrutar.

En lloc de tenir-la enveja, donem-nos coratge.

Barcelona ha deixat que si posás revell i humiliat en el Parc de se Exposició del any 88, que tant més agradava; però n'està fent un altre de més gran i més espedit a se Exposició d'Indústries Elèctriques, monsant de Montjuich amunt, que serà una maravilla d'aquí un parell d'anys.

(Dixéss qui ho podrà veure!

Montjuich, qui de temps enrera fou terra i menaça de se ciutat, serà un lloc de recreio i font de riqueses; i les festes iròs fugiran de ses lluminescències elèctriques que feràs lluir com un sol tota se muntanya.

D'aquelles negres històries que de Montjuich se contaven, prèst no hi remandrà més que una memòria, per a que els pobles hi pensin, i vigilin que mal més no pugui tornar a succeir.

S'Exposició del any 88 va esser un atreviment qui va donar un major bon resultat de lo que ningú esperava.

Allà va neixir se Barcelona nova que nos causa tanta d'admiració.

De se Exposició que ara arranjan es surtirà majors creixements, més grans que hacen vicissituds de sus

¿Fins a on arribarà? — Ningú he pot predir, ni he pot preveure.

Barcelona ha crescut i s'ha enraigut per seu propi esforç, per s'inteligència i activitat de se raça catalana, sense ajuda, i moltes vegades en contra de se guerra que li han fet els governs mateixos.

Ha passat crisis perilloses, com cap altra ciutat del món, i de tot n'ha sortit sempre riuof i millorada, sense que els contraris de dintre ni

els de fora l'hagin poguda mal arruinar ni empobrir.

Barcelona, orgull i alegria de se nascença catalana, els forasters qui viuen a catedral te deuen estimació, respecte i col·laboració en ses teves grandezas.

Altres ho sabrà dir més literaria ment; jà ho dic en sensibilitat de tot cor.

J. M.R.

## Comité Municipal de Unión Republicana

### ASAMBLEA

Se convoca a los correligionarios de esta ciudad a la Asamblea que tendrá lugar el próximo miércoles día 5 a las nueve y media de la noche en la Casa del Pueblo, para tratar de la reorganización del partido y de la orientación y táctica más convenientes a seguir, teniendo en cuenta siempre los consejos de nuestro ilustre Jefe don Alejandro Lerroux.

Mahón 2 de Diciembre de 1922.

El Comité

### CRONICA

## LOS RESIDIOS

«Después de todas las guerras civiles —me dijo mi amigo el sabio profesor de Historia— han quedado parados de latroscios. Los que se habían acostumbrado a un régimen de violencia y de saqueo, fuera de las leyes humanas, sin más que espiritu que su capricho, reformado, algunas veces nada más y con un fin determinado, por la disciplina, no pueden acomodarse al civismo y al Código. Me dirá usted que hay pruebas de lo contrario. El ejército de Cromwell, por ejemplo, cuando la Restauración estuardista, incorporóse a la nación, de donde había salido, y sus veteranos fueron excepcionales hombres, agricultores, pescadores, marineros, comerciantes y honrados padres de familia. Pero aquel ejército, formado de puritanos, tenía, no sólo una base militar, sino una base religiosa también. Palataba cantando salmos. Fue heroico, mas su heroísmo era un heroísmo sombrio, lugubrío y mortal.

La Vendée acabó en asaltos de diligencias. Los últimos chuzanes fueron bandoleros sin ideal político alguno. Y en nuestras guerras carlistas, ¿acaso cuando los auténticos paledines de la tradición, vencidos y desengañados, capitulaban y emigraban, llevándose consigo todo lo noble de su escasa, no quedaban por agros y montes bandas sin fe política, que vivían opriimiendo al pobre campesino, y cuyo exterminio conseguido a costa de grandes esfuerzos, obtuvo la aprobación de gente de la derecha y de la izquierda?

Igual sucedió en Cuba luego del Zanjón, y en Filipinas a raíz de los movimientos sediciosos. Los filipinos y los tulisanos Manuel García y Bonifacia eran restos espúreos de las rebelidas separatistas. Se quedaban con ellos los que, habiendo gustado la vida emocionante del insurrección, hablaban la otra, la normal, aburrida y difícil. Y estos días, ¿no siguen operando en las zonas pacificadas de nuestro Marruecos, partidas de facciosos que hacen vicissituds de sus

depredaciones, en primer lugar, a gentes de su misma raza? ¡Las escenas de la guerra! .. Con el servicio obligatorio, Europa, al quedar en paz, evitóse los horribles males que sufría cuando, en el siglo XVII, tuvo que reabsorber, apagadas las querellas entre católicos y protestantes, las bandas de Tilly, de Ernesto Massfeld, de los Picoalominis y de Wittenstein. Sin embargo, sus comunismos, terrorismos y fascismos, ¿qué son, en realidad, sino extravagancias de venenos béticos, acumulados en el cuerpo social por cinco años de espontáneas matanzas?

En España hemos sufrido de una guerra social que ya se va apagando. Y fíjese, ¿Cómo termina? Con asaltos a cajeros, ces roba a mano armada en las carreteras, ces ataques a transportadores de fondos. La agitación, en su forma subversiva, va expirando. Y los que se adaptan al derecho derivan hacia el simple bandolaje, sin excusa política ni es ideológica. Los que algunos elementos se alaman ante la repetición de estos atentados. Hacen mal. Ellas demuestran que la gravedad de la dolencia ha pasado. Lo que queda puede ser dominado y extinguido fácilmente con un poco de higiene policial...»

Y mi amigo el sabio profesor de Historia, temperamento equilibrado, espíritu perspicaz y ecuánime, frotó se las manos con júbilo.

FABIÁN VIDAL.  
(De *El Mercantil Valenciano*).

### Ayuntamiento de Alayor

#### Sesión ordinaria del dia 6 de Noviembre de 1922

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris, asistiendo los concejales señores de Torres, Servera, Sintes, Orfí, Giménez y Fábregues.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Autorizar a dos José Sintes Vidal, para reformar una abertura de la casa número 26 de la calle de Ciudadela.

Proceder a la formación del Padrón

de cédulas personales para 1923-24 e

impender al recargo municipal del 50 por ciento.

Se dió cuenta de un oficio del Excelentísimo señor Obispo de la Diócesis autorizando la bendición del Ensanche del Cementerio Católico y manifestó haber delegado al efecto al Reverendo señor Ezequielo de esta Villa. Se dispuso invitar para dicha acto que tendrá lugar el domingo próximo dia 12 a las tres de la tarde, a la Junta de Cementerios y autoridades locales.

Quedar enteradas de los productos obtenidos durante el mes de Octubre pasado por los concejos siguientes:

	Pesetas
Administración de consumo sobre carnes y pescados	1.089'51
Derechos de dagüelle	248'60
Inspección sanitaria	138'62

#### A INFORME

Policía Urbana: Instancia pidiendo permiso para hacer obras de los vecinos:

Don Martín Pallarès Carreras, reformar el portal cochera de la casa número 35 de la calle de San Antonio.

Don Jaime Artau Sintes, edificar un solar de la calle de Parras.

Dña Magdalena y dña Antonia Carreras Castell, edificar otro solar en la misma calle.

Doña Juan Saura Cell, modificar una abertura de la casa número 34 de la calle de Ciudadela.

Y doña Lucía Pons Carreras, modificar otra abertura de la casa número 11 de la del Herme.

#### HACIENDA

Formación proyecto presupuestario ordinario para 1923-24.

Agradecer y dar las más expresivas gracias a don Jaime Carreras y otros vecinos firmantes de un escrito presentado el Ayuntamiento en el que con motivo del conflicto surgido entre el Municipio y las Hermanas Carmelitas que prestan servicio en el Hospital Civil, se ofrecen incondicionalmente por el pueden ser de utilidad sus servicios para la solución del mismo ya que consideran que existen sobradadas razones para implantar el régimen establecido nuevamente y que ningún perjuicio puede llegar, sino que mejora el que regía antes y que por otra parte el acto de renunciar las Hermanas demuestra interior de crear una situación difícil al Ayuntamiento, cuyos únicos perjudicados deberán ser los sañudos que no merecen ser tratados tan desconsideradamente con mayor motivo por gentes que se precian de culto y tienen sentimientos de verdadera hermandad,

cuyo injusto proceder atribuyen al estímulo de las propagandas que se hacen por un pequeño sector de nuestro pueblo.

El señor Servera haciendo uso de la palabra, previa la venia del señor Presidente, expuso:

Que sentía la ausencia de los señores concejales de la minoría, por considerar se debía tratar un asunto de bastante interés para el buen nombre del Ayuntamiento.

No sé si ustedes, dirigiéndose a los presentes, se habrán enterado de una hoja impresa que se ha repartido uno de estos días, firmada por cuatro de los expresados señores de la minoría, que exponen

que se le hizo política, sino administración en bien de los sañudos y Hermanas.

El señor Presidente manifestó que a fin de que fuera conocido por todos el desarrollo de este asunto, proponía la publicación en los periódicos de Mahón *El Bien Público* y *La Voz de Menorca*, de todos los acuerdos referentes al mismo y contestaciones de las Hermanas Carmelitas. Así se acordó.

A propuesta del señor Servera se hace constar en acta el septuagésimo de la Corporación por el fallecimiento de don Jerónimo Per Magraner, Diputado Provincial que había sido por Menorca y que así se comunicó a su señora viuda.

Y se levantó la sesión.

se adhirió al mismo en la sesión el cular y el señor Pons Villalonga que guiente, los otros dos se mostraron conformes en la reforma acordada como se desprende de sus manifestaciones que constan en acta y son a saber:

«El señor Pons Pons dijo que se mostraba conforme en todo, siempre que con el nuevo plan no quedara suprimido el servicio que prestan las Hermanas de velar a los enfermos por creerlo de imprescindible necesidad.»

El señor Villalonga manifestó, que ya que el nuevo régimen se implanta por vía de ensayo, es de parecer que se ponga en práctica y así se verá el resultado que ofrece.

Por lo expuesto pueden ver que estas cesas se hicieron después de haberse conformado con las bases acordadas para la buena marcha del Hospital en beneficio de los asilados y las monjas, hacen público por medio de la hoja citada que elles se pusieron a la reforma y a su implantación.

El señor Giménez expuso: En vista de una hoja sellada en la vía pública titulada «Por los fueros de la verdad» y firmada por cuatro concejales de la minoría de este ilustre Ayuntamiento hago constar: Referente a los dos últimos párrafos en los cuales hacen

resaltar que las constituciones de las Hermanas Carmelitas en su artículo 230 dice: «Ninguna fundación podrá mantenerse en menos número de seis Hermanas» que le extraña mucho el modo de proceder de los flamantes en la hoja, por considerar no ser tales los momentos propios de indicar tal artículo, sino en la sesión del 18 de Septiembre pasado, cuando se discutió la reforma del Hospital Civil.

Per que hubiera sido discutido este asunto y no hubiera dado lugar a esta manifestación después del acuerdo tomado.

También es de extrañar el proceder de las Carmelitas no haber resaltado en sus proposiciones eso del artículo 230, por considerar el que suscribe ser la primera condición que tienen que exponer en sus demandas. Por lo tanto, no habiendo sido ello expuesto por los señores concejales en la sesión citada como argumento por las Hermanas en sus proposiciones, me da a comprender que ignoraban este artículo, o que las Hermanas deseaban dejar nuestros pobres asilados abandonados.

El señor Fábregues hace constar que rechaza los últimos párrafos de la hoja de los señores concejales de la minoría, porque tergiversan el sentido del Ayuntamiento, ya que aquél no se hizo política, sino administración en bien de los asilados y Hermanas.

El señor Presidente manifestó que a fin de que fuera conocido por todos el desarrollo de este asunto, proponía la publicación en los periódicos de

Mahón *El Bien Público* y *La Voz de Menorca*, de todos los acuerdos referentes al mismo y contestaciones de las Hermanas Carmelitas. Así se acordó.

A propuesta del señor Servera se hace constar en acta el septuagésimo de la Corporación por el fallecimiento de don Jerónimo Per Magraner, Diputado Provincial que había sido por Menorca y que así se comunicó a su señora viuda.

Y se levantó la sesión.

## VINOS y LICORES:

Les liquida a precio de fábrica Padre Derredries. Cosa de Graci 65</p

## EN GRECIA

**Dimitis Krokidas  
y forma Gobierno Goniatis**

Londres 25.—Comunican de Atenas que el presidente del Consejo helénico, señor Krokidas, ha presentado la dimisión colectiva de todo el Gobierno.

El motivo de la crisis es la demanda de Inglaterra, que pide que, en el caso de ser condenados a muerte los ex ministros y políticos acusados, no fueran ejecutados.

Esa demanda ha sido causa de la regaliva del señor Zaimis a encargarse de formar Gobierno.

Dicha demanda ha sido, por lo general, mal asogada; sin embargo, el representante británico insiste en ella.

Se dice que el ministro de la Gran Bretaña está resuelto a romper las relaciones diplomáticas y a abandonar la capital si se ejecutase a los condenados.

La situación en Grecia es grave, sobre todo en Atenas.

Las autoridades militares se muestran intransigentes e irreductibles en

la cuestión del castigo de los ex ministros acusados de alta traición.

## Nueve Gobierno

Atenas 25.—El coronel Goniatis ha formado Gobierno. En él figuran varios miembros del anterior Gobierno y otros del Comité revolucionario.

Entre los nuevos ministros figuran los siguientes:

Negocios extranjeros, señor Alejandrino; Guerra, General Pangalos; Marisa, capitán Boulgari; Interior, general Mavromikhialis; Hacienda, señor Prekas, y Justicia, señor Rendis. Una petición de Grecia que Inglaterra no acepta.

Londres 27.—Comunican de Atenas que en respuesta a la nota de la Gran Bretaña que aconseja la conveniencia de que no se lleve a efecto la ejecución de las personalidades políticas condenadas como responsables del desastre sufrido por las armas griegas en el Asilo Menor, el Gobierno griego ha pedido que Inglaterra garantice que se volverán a Grecia las personalidades a quienes fue remitida la pena de muerte por la desiderio.

El «Times» dice que el Gobierno británico se ha seguido a acceder a esta petición.

**TRIANTON**

Lunes, día 4 de Diciembre de 1922.—A las 5 y media.  
SESION POPULAR

Primera jornada de la grandiosa producción alemana en dos jornadas, que lleva por título

**LADY HAMILTON**

(El último amor de Lord Nelson)

Interpretada por los grandes artistas LIANE HAIK y CONRAD WEIDT.

OBRA CUBRE EN LA CINEMATOGRAFIA MUNDIAL  
Jueves próximo. Estreno de la segunda jornada de LADY HAMILTON.—Viernes. Fiesta de la Purísima. Funciones de abono. La preciosa producción alemana LA APACHE.

**SALON VICTORIA**

Lunes dia 4 de Diciembre de 1922.—A las nueve.

Última proyección de la preciosa película

**EL VENDEDOR DE PERIODICOS**

Complejarán el programa una cinta natural y la muy cómica en dos partes

**CHARLOT HEROE DEL PATIN**

MUY PRONTO—

EL MAYOR ACONTECIMIENTO DE LA TEMPORADA

La discutida película del Programa Ajuria Especial, titulada

**TODA MUJER****TEATRO PRINCIPAL**

Lunes dia 4 de Diciembre de 1922.—A las 5 y media de la tarde.

GRAN SESION VERMUT

Por última vez la hermosa comedia en cuatro actos,

**Los muñecos**

Nota: Antes de proceder al desmontaje del decorado de dicha obra y a fin de que todo MAHON pueda saborear tan predilecta obra, la Empresa ha acordado darla POR ULTIMA VEZ y a PRECIOS POPULARES.

Para mañana, martes, a las 9 de la noche

Estreno de la celebrada comedia en tres actos, de Muñoz Seca.

**LA SEÑORITA ANGELES****CASINO DEL CONSEY**

Martes, dia 5 a las 5 y media de la tarde.—A las 9 y cuarto noche.

GRANDIOSO PROGRAMA

ESTRENO del 6.º capítulo de la sensacional serie francesa,

**CARTA FATAL**

Según la obra laureada del famoso novelista GASTON LEROUX, editada por la UNION ECLAIR

Complejarán el programa una hermosa cinta de 2 partes de costumbres americanas y una cómica de gran risa.

En taquilla se despachan participaciones del número 42 282 de la lotería de Navidad.

**Cine España**

Lunes dia 4 de Diciembre 1922.—A las 9 de la noche.

ESTRENO del noveno capítulo de la interesantísima novela de Alejandro Dumas

**LOS TRES MOSQUETEROS**  
titulado EL BALUARTE DE SAN GERVASIO en el que se presenta al público con gran verismo la aventura heroica de los caballeros mosqueteros Athos, Porthos, Aramis y Aragón.

En obsequio al público se proyectará además la bella película en dos partes

**LA FORTUNA DE COLECTE**

Complejarán el programa otras de interés y una cómica chiscolosa

## Cortes para calzado de señora

## GRAN BARATURA

Desde cincuenta céntimos el par hasta 4 50 pesetas. Material color y charol.

Pif y Margall, 47. (Zapatería) 6

**MUNDIAL**

Preciosa revista semanal ilustrada con multitud de grabados artísticos y actualidades y hermosas páginas en colores.

Precio: 50 céntimos.

Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

**LA FEMME CHIC**

Se ha recibido el número correspondiente a Diciembre de esta prestigiosa revista de modas.

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

**LA NOVELA DE HOY**

Cada día es más grande el éxito sin precedentes de esta notable publicación. El número de esta semana publica la novella titulada

**El encanto de la cama rodonda**

original de ALVARO RETANA

Precio: 30 céntimos.

Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, donde se encontrarán también los demás números publicados hasta hoy.

**Colección Universal**

Durante el mes de Septiembre se han publicado los siguientes volúmenes:

661 a 663.—Papeles póstumos del Club Pickwick. Novela de Carlos Dickens, traducida del inglés por M. Orieta y Casas. Tomo IV y último.

664.—Novelas asiáticas, por el Génie de Gibineau. Traducidas del francés por P. Varela. Tomo IV.

665 a 667.—Vida de Rancé, de Chateaubriand, traducida del francés por E. Marqués.

668 y 669.—Filosofía del arte, por H. Taine. Traducida del francés por A. Cabrás. Tomo IV y último.

670 y 671.—El valor de amar. Cuentos de E. Gómez de Baquerizo (Andrenio).

672 y 673.—Viaje del Parnaso, de Cervantes. Poesías sueltas, «La tía Fligidas», etc.

674 a 676.—La prima Bela. Novela de M. de Balzac, traducida del francés por J. García Mercadal. Tomo I.

677.—Cuentos, de Hoffmann, traducidos del alemán por C. Gallardo de Mesa. Tomo II.

678 a 680.—Gil Blas de Santillana. Novela de Le Sage, traducida del francés por el P. Isla. Tomo I.

Publica mensualmente 20 números y la suscripción por este tiempo cuenta 8 pesetas.

Número suelto: 50 céntimos.

Fíjese en los números que tiene el volumen que le interesa.

**CALPE**

SAN MATEO, 13, Apartado, 547.

MADRID

**CAP Y PEUS**

SOMBRERERIA Y ZAPATERIA  
de FRANCISCO VIVES

Grandes novedades en sombreros y gorras

Grandes existencias en calzado para caballero, señora y niño a precios reducidos

Liquidación de 5.000 pares de botas para caballero, en varias clases, des de 18 pesetas

Plaza Arrabal, 1 y Wilson, 2

**PANADERIA DE FRANCISCO VIDAL****PLAZA DE LA PESQUERIA**

Elaboración especial con harinas de calidad superior.

Pan fresco todos los días, incluso domingos y festivos.

**SERVICIO A DOMICILIO**

Actualmente rigen los siguientes precios:

Pan Francés (o pa de barra)	a 0'20 pieza	0'80 Kg.
Español o madrileño	a 0'20.	0'80 >
» Mahón de 1."	.	0'65 >
» Mallorquí (pa mures u.)	.	0'60 >
» Lungeta, panecillo a 0'10 la pieza	.	0'90 >

CONVÉNZASE USTED PROBANDO EL PAN DE ESTA CASA

**¡NO SABE V.**

QUE CON POCO DINERO puede cambiar de color cualquier vestido, falda, blusa, etcétera, que por su uso haya perdido su color primitivo, convirtiendo la prenda que creía usted inservible, en nueva, y en un hermoso color a su gusto? Visite usted cualquier Droguería, Colmado, Mercería, Ultramarinos de esta localidad vea la carta de colores que fabricamos y pida un tubo de IBERIA HAGA LA PRUEBA y quedará usted sorprendida del hermoso color que obtendrá.

**TINTES****IBERIA**

EL TINTE IDEAL PARA TEÑIR EN CASA

**ESPECTACULOS****TEATRO PRINCIPAL**

Cos plástico declara el cronista encargado de esta sesión que no obstante tratarse hoy del debut de una compañía puede redactarse sin reservas mentales ni específicas esta breve reseña.

Efectivamente, la compañía Delga de Gato que el sábado subió por primera vez al escenario para representar la comedia «Los mafiosos» ofreció un conjunto armónico, artístico e inteligente al par que interpretaba a conciencia e inspiradamente las obras puestas en escena estos dos días y las decoradas y las de carácter gráfico con propiedad siempre, con lujo y esplendor cuando así se requiere.

Este es el juicio sintético que en las tres representaciones dadas hemos formado y con él nos sumamos al del público, manifestando bien expresivamente al llamar a la escena a los artistas tan pronto como el final de cada acto caía el telón.

No son aplausos de mera salutación y cortesía los que obligan a levantar la cortina hasta tres veces consecutivas como sucedió anche y el día anterior.

Aun cuando hablemos de aplausos a un espacio por impresarios periodistas muy limitado y no obstante tratarse de funciones inaugurales, podemos sin embargo afirmar francamente que cuando se representan a conciencia e inspiradamente papeles tan diferentes como los que estos dos días han interpretado Julia Delgado, Alejandrina Care, Casto Javeiro y Vicente Broseta, en tal caso, de éstos, se puede asegurar que los nombrados sea excepcionales artistas.

Al observar el público anche que para agrandecer sus aplausos al final del segundo acto se salió al escenario Alejandrina Care le llamó insistientemente, por lo que hubo de discul-

parle su hija Julia al hacer presente, agradecida, que aquella estaba en su camerino el viernes para el año siguiente.

Los demás artistas acompañan dignamente a los nombrados; merecen también aplausos. El trabajo es todo nos pareció bien. Recordamos en especial a la actriz Almodena Medina, que se acreditó como trágica y el actor Fernando Soto Gato que matizó con dulzura el papel sentimental de Gastón en la obra «La Encina».

Buena entrada ayer y algo mejor ayer, en que el tiempo era de peores, como suscita decirse.

Peleátemos a la compañía, a la Empresa igualmente, y haremos votos para que el público premie con su asistencia los esfuerzos de una y otra, merecedoras en verdad de galardón.

**SALON VICTORIA**.—Caracteriza especialmente el film «El vendedor de periódicos» el trabajo de unos cuantos muchachos, muy jóvenes, pero artistas de verdad.

Aunque en imagen al jovial Charlot le hace reír estrepitosamente a los espectadores.

**CINE ESPAÑA**.—El duelo de piano y violín que ameniza las proyecciones ha sido adscrito a jazzband, que el bien a cargo de un solo maestro es muy nutritiva en instrumentos variados que aquel aplica con perfecto conocimiento y oportunamente y que aumentan considerablemente la sonrisa.

**TRIANON**.—Se ha realizado este pantalón con esa filigrana cinematográfica alemana titulada «Lady Hamilton»; verdadera joya del teatro de proyecciones, de la que tratamos a raíz de su estreno.

## Noticias marítimas

### Movimiento de buques

Ayer fondeó el pailebot «Jaime» procedente de Barcelona con cargamento de maíz.

—Per la noche llegó el pailebot «San Rafael», procedente de Andraitx con efectos.

Salió ayer para Alcudia el vapor sueco «Ostianvi», después de haber aligerado el cargamento de hulla en este puerto.

### Vapores eferres

El sábado salieron los vapores «Jaime II» y «Jorge Juan» para Barcelona y Palma respectivamente, con el pasaje y carga.

—Ayer debía llegar el «Mahón» procedente de Barcelona y Alcudia, pero a causa del mal tiempo quedó detenido en este último puerto.

Tenemos que abrancar el vendaval reemprender el viaje.

—El Ciadada se dirá hoy a las 7 del puerto de su nombre para Palma, si el tiempo lo permite.

En esta delegación de la Tresme-diterránea fué depositado el siguiente telegrama:

Alcudia 3.

«Vapor «Mahón» llegado a las ocho a causa temporal. Imposible tras bajar avisaremos salida.—Oliver Qués.

### El tiempo

Cayó ayer a intervalos, fuertes aguaceros acompañados de impetus sotachas de viento Norte levantan do gran marejada.

Hey parece que ha de amainar el mal tiempo.

## Crónica local y general

### Comité Obrero Republicano

Hasta el día 4 de Diciembre próximamente a las ocho de la noche pueden los socios inscribirse participaciones de una peseta en el número

37.665

del sorteo de Navidad del año en curso.

El Presidente, Antonio Palliser.

### Afectuoso saludo

Nuestro paisano y amigo el culto profesor don Antoni Roca Vázquez, nos participa en cariñoso B. L. M., que esfumamos, haber sido nombrado Secretario del Instituto General y Técnico de Gerona, cargo del que acaba de tomar posesión.

Con tal motivo el señor Roca Vázquez nos distingue con un afectuoso saludo, no sólo para cuantos se refieren a la vida oficial, sino también en el terreno particular.

Al agradecerle profiadamente la salutación y ofrecimientos del nombramiento del señor catedrático, correspondemos con gusto a tales son frases de sincera reciprocidad al par que felicitamos expresivamente a don Antoni Roca Vázquez por habersele conferido muy merecidamente el cargo de confianza que desempeña en el Instituto General y Técnico de Gerona.

En TODA MUJER presenta OCHO ESTRELLAS el PROGRAMA AJURA ESPECIAL

### La Casa de Correos

Hemos oido decir que hoy debía constituirse bajo la presidencia del señor Delegado del Gobierno la Junta de Inspección y vigilancia de las obras de la Casa de Correos y Telégrafos.

Ya que de este asunto tratamos, va seguidamente un rumor queacerca del particular circula por ahí, y que por parecernos fundado recogemos, siquiera a título de información, tendremos que se trata de una diferencia de criterio entre las autoridades, dado

caso de que sea cierto lo que se susurra.

Es la cuestión que el último decreto o real orden sobre constitución de aquellas juntas, previene que en las capitales de provincia los presidentes los gobernadores civiles y en las otras provincias los alcaldes.

Cuando en las esferas ministeriales redactan sabiamente disposiciones de este tenor se olvidan casi siempre de la situación especial de Canarias Baleares.

Aynto, según parece, el señor Alcalde a la letra de aquel decreto, cena tituyó bajo su presidencia dicha Junta, sin esperar contestación a la consulta que sobre el particular se había elevado a Madrid. Inspirado el señor Delegado en el espíritu que a su juicio había informado la disposición, entendió que le incumbía la presidencia de la entidad fiscalizadora de las obras de la Casa de Correos.

Consultado por esta última autoridad el caso de referencia, contestó desde Madrid la Superioridad telegráficamente en el sentido de conferir al señor Delegado del Gobierno la presidencia de esta Junta Inspector de la construcción de la Casa de Correos Junta de la que formará desde luego parte el señor Alcalde.

Si toda esta información es como creemos cierta, habrá de pasar o han pasado ya a la autoridad gubernativa los planes y documentos relativos al particular. Presidida por la misma, procede también la reconstitución de la repetida entidad inspector.

Sin comentarios y a título de información hemos reproducido lo que de público se dice.

Antayer salió para Barcelona el arquitecto don Angel Martínez Argüelles autor del proyecto de la Casa de Correos y Telégrafos en construcción en esta ciudad.

El nombrado técnico habrá venido para proceder al replanteo oficial de la obra y dar inmediato principio a la misma.

Seguramente que en su ausencia habrá de dirigir la construcción el señor arquitecto.

En TODA MUJER se presenta por primera vez ante el público de Mahón una de las glorias de la cinematografía americana, a la bellísima VIOLETA HEMING

### Los abusos de la Transmediterránea.

El Ministro de Marina ha dado orden a las autoridades dependientes del mismo para que exijan el estricto cumplimiento del contrato de comunicaciones marítimas de Baleares.

Ha dispuesto además que el señor Comandante de Marina de Menorca abra una información acerca de las deficiencias que se observan en el cumplimiento de dicho contrato.

Así lo manifestó en Palma a los representantes de la prensa el señor Gobernador civil y añadió que sería conveniente que todas las quejas en el sentido indicado se dirijan a dicha autoridad de marina para el mayor desempeño del laberinto encargo que se le ha confiado y que deseemos estamos seguros que el señor Riera Alemán desempeñará con la inteligencia y rectitud que le caracteriza.

Toda mujer debe acudir al SALÓN VICTORIA para ver TODA MUJER

### Catedrático enfermo

Según noticias recibidas de Barcelona, se halla enfermo de suma gravedad el Catedrático de aquella Universidad nuestro paisano el Doctor en Filosofía y Letras don Cosme Parpal y Marqués.

Le deseamos un pronto alivio.

### COK

De hulla inglesa de superior calidad FÁBRICA DE GAS

### Vermut en el Principal

Le dará esta tarde precios populares, verdaderamente económicos, la notable compañía De gada Caro que tan repudiados y soneros aplausos alcanzó estos dos últimos días.

A las cinco y media se pondrá en escena la preclara comedia «Las muñecas», que dicha compañía interpreta admirablemente.

### La patrona de la artillería

Los días de ayer y de hoy los de dia el cuerpo de artillería a celebrar su fiesta patronímica bajo la advocación de Santa Bárbara.

Para solemnizar la víspera se organizarán actos de expansión y de regocijo en los cuarteles. Hoy las tropas visitan de gala y esta mañana han asistido a misa. Se les obsequia también con comidas extraordinarias y gratificaciones.

El día de mañana se conmemora a los erilleros difuntos y se celebra en sufragio de estos una misa de requiem a la que asiste el personal del cuerpo

\*\*

En el Trionf se dará esta noche una gran velada recreativa organizada por las clases e individuos de la Comandancia de Artillería de Menorca a beneficio de la batería de costa perteneciente a la misma y que no obstante presta servicio en Ceuta.

## SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 4 a las 2-30

### CRISIS TOTAL

#### Solución transitoria

##### Derivación política

A consecuencia de las complicaciones parlamentarias derivadas del expediente Picasso el Jefe del Gobierno presentó al Rey la dimisión de todo el Gabinete.

Don Alfonso, inmediatamente, sin previa reflexión ni consultas, ratificó su confianza al Presidente dimisionario.

##### El nuevo Gobierno

La solución definitiva de la crisis la dará el señor Sánchez Guerra hoy mismo.

Se cree que es el nuevo gobierno enterrará mauristas y círvistas.

Se trata de disuadir al Presidente del Congreso señor Bugallo, que también ha dimisivo.

##### Dos opiniones

El señor Leroux cree que la solución que ahora se da a la crisis durará poco. No renuncia a intervenir en la discusión del expediente Picasso.

Dice que el señor Cierva puede sustituir al señor Bugallo.

El conde de Romanones cree que la otra crisis, la grande es inevitable y se planteará el votarse en el Congreso la proposición sobre responsabilidades presentadas por el señor Cambó.

### Crónica Nacional

#### Foot ball

Los partidos celebrados ayer en Barcelona para el campeonato de Cataluña dieron el siguiente resultado:

Barcelona contra Sabadell, ganó el primero por tres goles a uno.

Europa y España empataron a un tanto.

Avenç contra Unió Sportiva de Sant Andreu, ganó el primero por dos a uno.

Badalona contra Martorell, obtuvo la victoria este último por tres goles contra dos.

### TELEGRAMAS OFICIALES

Facilitados en la Delegación de Gobierno

Madrid 2, 2'00.

Has regresado de Tazacorte con el Raisuni los delegados

Se representará la comedia «Los quintos», se recitará el monólogo «La Bandera», se cantarán cuplés, se interpretará la escena ilustrada «Patria», se pondrá en escena la pieza bilingüe «La Piel», y la Banda Municipal ejecutará escogidas composiciones.

Estimamos y agradecemos la invitación que para asistir a dicho festival hemos recibido.

Despedida

Para incorporarse en Barcelona a su destino, embarcó el sábado el agente de vigilancia, nuestro amigo don José Gálvez, a quien deseamos prosperidades en su nueva situación.

Por encargo que cumplimos gustosamente, trasmitimos desde estas columnas un saludable despedida a los amigos y conocidos del nombrado agente.

## CASA FERRÉ

Grandes Almacenes de vinos finos de mesa y aceites puros de oliva, los más importantes de Menorca. Ventas al por mayor y menor, reparto a domicilio, importación directa del cosechero, purezas garantizadas, precios sin competencia.

Almacenes: Andén Poniente, 21 y 25. Deposito: Iglesia, 12. Despacho: ARRANALETA, 21

## CASA FERRE

4

des que tenían encomendadas las negociaciones con el Xerif con objeto de ultimar y ejecutar lo antes posible lo convenido.

Como primer acto, ahora acaban de llegar los parlantes del Xerif con los jefes de la pasada rebelión y jefes principales de las cabillas de Yebala con objeto de presiar mensaje al Xerif y exteriorizar su adhesión al Magzen jalilano y a nuestro protectorado.

El número de individuos alcanzó a 400, entre ellos la mayoría de los xerifas y descendientes de Muley Habesas y entre otros jefes de prestigio Zelle Wader Killib, del Hause Merilli mi, heredero de Beni Hezmar, Ben Haila de Benalider, Abdessaleb de Bezzaid y Ennakef de Benigerat.

La entrada ha sido solemne y la satisfacción de los indígenas de la ciudad es grande, habiendo asistido en manifestación de júbilo a recibirlos, quedando satisfechos del acto.

Al frente venían los señores del Raisuni, Uliel Ali y Ali Mustafá; se les ha preparado locales para alojamiento.

Mañana a las diez se presentarán al Xerif y al Magzen con el ritual de cortejo. El Xerif procederá a la elección de algunos jefes entre los presentados, escogiendo los más convenientes para garantía de la paz, que considera completa.

Acto seguido recibirá a dichos jefes, que permanecerán en esta ciudad dos días más, regresando luego a sus cabillas acompañados de las autoridades e interventores militares que designará para el mejor festejoamiento de su protectorado.

En Melilla sin novedad.

\*\*

Madrid 4, 1'00

El Alto Comisario participa a las 20'30 de ayer lo siguiente:

Según anunció, hoy ha tenido lugar el acto de presentación y acatamiento al Xerif y al Majzen de los jefes cabil, líderes de la pasada rebelión que seguían en la lucha al Xerif Raisuni, cuyos parlantes y allegados también han dado pleno testimonio en esta ocasión de sumisión al Majzen, y adhesión a España.

Según me participa el Gran Visir el Xerif ha quedado muy complacido y el Majzen completamente satisfecho del acto realizado hoy después de la presentación al Xerif, a la que asistieron más de 400 cabillies, presuntamente Muley Mustafá un elegante discurso, ratificando la sumisión y leal adhesión a nuestra nación, siendo portador de respetuoso saludo del Raisuni para el Rey y para mí.

Contesté en términos adecuados al acto importante que se realizaba y remiti al ministro de Estado copias de los discursos.

En territorio de Melilla, en las posiciones avanzañas de Tizi Iiza resultaron heridos gravemente de bala, por disparos sueltos, los soldados de ingenieros José Baladrón y José Vives Ferrer, del batallón de Guadalajara y Lorenzo Tarazona, que falleció ayer a las ocho de la noche.

### Solución de la Crisis

Ha presentado el señor Sánchez Guerra a la aprobación de S.M. la lista del nuevo Ministerio siendo designados: Para la Cartera de Estado el señor Bergamín; Huelva, señor Ruano; Gracia y Justicia, señor Casal; Fomento, señor Rodríguez Viguri y para Instrucción Pública don Isidore de la Cierva, continuando los demás ministros desempeñando sus respectivas carteras.

Los nuevos ministros juraron solemnemente a las trece de hoy.

## MODAS

Se ha recibido ya un gran envío de figurines para las próximas temporadas de Otoño e Invierno. El surtido más completo que se haya visto en esta ciudad.

De todos los precios y para todos los gustos.

Las modistas encontrarán en nuestras revistas de modas un poderoso auxiliar.

Invitamos a las señoras a que vean nuestra colección de figurines que es, realmente, un encanto.

Tipografía Mahonesa, calle Neuva

# TIPOGRAFÍA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

**LA LIBERTAD**

con extensa y brillante información  
Se vende en la TIPOGRAFÍA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor



### ¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

Quién no conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a insidiosas ofertas de productos supuestamente equivalentes, en realidad sin valor científico o terapéutico. Será necesario recordar que, es efecto,

### Lithinés del Dr. GUSTIN

tiene el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos a quienes no les gusta el vino para bebé, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Riñones, Riñado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA:  
DAMAU OLIVERAS, 14, Paseo de la Independencia, 14 - BARCELONA

Jiménez! ¡Lucha al nombre del doctor!

### Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francesc Vives. Fina temporada rebaja de precios, etc' y Plaza Arravalera número 2.

CAFES festejados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran a diez en el comercio de José Riudavets, plaza Ca men 15 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás doce celadas. Vendense en la Plaza del Carmen, en esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

### LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

### OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sostienen principios que combaten ninguna idea política ni religiosa.

Siempre adelante!

colección de anécdotas y ejemplos que encaminan a voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

II. Abrirse paso. Confirmación demostrada del criterio sostenido en primer volumen. Confirme el interesante es-

to LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 pesetas en rústica -- Encuadrado, 5 ptas.

Vendense en la Típografía Mahonesa, calle Nueva.

### A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES NI OPERACIÓN)

#### QUEBRADURAS - RELAJACIONES - DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación clara, breve y radical demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre bragueros y vendajes, con el exceso específico MECANO FISIOTERÁPICO «GRAN CONSOLIDATIVO» aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colossal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor, don Pedro Ramón, y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.). Pidase, gratis, el folleto instructivo.

Despachos: CENTRAL, Carmen, 38, 1.º, BARCELONA, dirigida por Ramón (padre). — CONSULTORIO: Arrieta, 11, piso bajo, MADRID, a cargo del cirujano Ramón (hijo).

## FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO PALMÁ DE MALLORCA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	5.875
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	4.210
Sidán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6.475
Vehículo con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3.735
Vehículo con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	4.070
Coupe con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.640
Chasis sin arranque	2.945
Chasis con arranque	3.520
Chasis, camión con ruedas desmontables, neumáticas e maletas	3.750
Chasis, camión con arranque y ruedas desmontables	4.030
Tractor	4.560
Omnibus, 12 asientos	6.700

Único Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón.

Nevumáticos Yndia Rubber, Goodyear, Dunlop y General. Bujías Champion

### Obras de GUIDO DE VERONA

Que puedes adquirir en la Tipografía Mahonesa.

La mujer que inventó el amor.

La vida comienza mañana.

La que no se debe amar.

El amor que vuelve.

## VOGUE

Preciosa revista para señoras

Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».



Con la pluma  
**Ideal WATERMAN**  
se lleva el equipaje más  
util para salir de viaje